

# Remorques semi-élevatrices

Semi-lifting trailers



## CHASSIS / Chassis

Poutre tubulaire 300 x 200 mm - Largeur 1200 mm.  
*300 x 200 mm tubular beam - Width 1200 mm.*

## SOUS-CHASSIS / Underframe

Poutre de 300 x 100 mm / Largeur 1200 mm en acier 355MC.  
Le sous-châssis permet l'inclinaison du châssis grâce à deux vérins  
télescopiques (course 1273 mm, contenance 12 litres, inclinaison 13°).

*300 x 100 mm beam / Width 1200 mm in 355MC steel.  
The underframe allows the chassis to be tilted by two telescopic  
cylinders (1273 mm stroke, 12 litre capacity, 13° tilt).*

## HAUTEUR DE LEVEE / Lift height

2,40 m par rapport au sol, benne parallèle au sol.  
*2.40 m in relation to the ground, trailer parallel to the ground.*

## BENNAGE / Dumping

Inclinaison 65° par rapport au châssis, soit 52° par rapport au sol.  
*65° tilt in relation to the chassis, 52° in relation to the ground.*

## HYDRAULIQUE / Hydraulics

Pompe hydraulique 9 pistons 80 litres/mn à 1000 tr/mn.  
Réservoir 80 litres.  
Vérin de bennage course de 2990 mm - 40 litres.  
*Hydraulic pump 9 pistons 80 litres/min at 1000 rpm.  
80l tank.  
Dumping cylinder 2990 mm stroke - 40 litres.*

## LIAISON CHASSIS > SOUS-CHASSIS / Chassis > Underframe connection

Cette liaison est assurée par un bras d'articulation supérieur et un  
bras d'articulation inférieur reliés aux châssis par 8 axes graissés  
de diamètre 30 mm. L'élévation de l'ensemble est assurée par  
2 vérins juxtaposés pour une meilleure assise.

*This connection uses an upper hinged arm and a lower hinged arm  
connected to the chassis by 8 greased pins diameter 30 mm.  
The assembly is raised by two adjacent cylinders for a more stable  
base.*

## FONCTIONNEMENT / Operation

En actionnant le distributeur d'élévation fixé sur le côté AV gauche  
du châssis, les vérins d'élévation reliant le châssis au sous-châs-  
sis s'ouvrent et font pivoter en ouverture les bras d'articulation  
inférieurs et supérieurs. Cette action met en légère rotation les  
chapes de bogie.

En fin de course des vérins, les bras supérieurs et inférieurs se  
bloquent et la partie inférieure du sous-châssis vient reposer sur  
deux semelles fixées sur la partie supérieure de l'essieu arrière.  
Le système anti cabrage et report de charge sont donc mis en  
place.

*When the lift distributor valve unit attached to the front left-hand  
side of the chassis is activated, the lifting cylinders connecting the  
chassis to the underframe open and pivot the upper and lower  
hinge arms to open them. This action causes the bogie yokes to  
rotate slightly.*

*At the end of the cylinder stroke, the upper arms and lower arms  
lock and the lower part of the underframe comes to rest on two  
plates attached to the upper part of the rear axle.  
The rear roll-over prevention system and weight transfer are  
therefore in position.*

## SECURITE / Safety

Largeur châssis et sous-châssis identique - 1200 mm.  
Liaison parfaite entre le châssis et le sous-châssis assurant  
rigidité et alignement.  
Blocage mécanique des vérins d'élévation en position haute.  
Système anti cabrage report de charge mécanique.  
Empattement large bogie 1600 mm - voie 2000 mm.

*Identical chassis and underframe width - 1200 mm.  
Perfect connection between the chassis and the underframe  
ensuring rigidity and alignment.  
Mechanical locking of the lift cylinders in the raised position.  
Mechanical weight transfer rear roll-over prevention system.  
Wide bogie wheelbase 1600 mm - track width 2000 mm.*

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES EN STANDARD

### General features as standard

- Châssis 300 x 200
- Déport de caisse 300 mm
- Côtés 3 mm
- Fond 4 mm
- Flèche ressort avec sécurité
- Attelage oeillet
- Béquille hydraulique 85 x 250
- Compresseur 1000 tr/mn 9 pistons avec cardan protégé
- Descente hydraulique
- Porte bâche - Crochets de bâche
- Echelle sur le côté
- Rehausse
- Frein hydraulique avec flexible de liaison
- Double éclairage à led incorporé avec faisceaux indépendants
- Gyrophare arrière sous châssis
- Train roulant : bogie Colaert
- Freinage 406 x 120 hydraulique
- Chassis 300 x 200
- Body offset 300 mm
- Sides 3 mm
- Bottom 4mm
- Sprung drawbar with safety mechanism
- Eye hitch
- Hydraulic leg 85 x 250
- Compressor 1000 rpm 9 pistons with protected universal joint
- Hydraulic lowering
- Cover holder - Cover hooks
- Ladder on the side
- Side extensions
- Hydraulic brake with connection hose
- Built-in double LED lighting with independent harnesses
- Rear rotating light under the chassis
- Running gear: Colaert bogie
- 406 x 120 hydraulic braking



Système élévation châssis  
Chassis lifting system



Articulation vérins élévation châssis  
Chassis lifting cylinder hinge



Fin de course élévation châssis  
Chassis lift end-stop



Un système d'articulation supprime les vérins de report de charge et permet une rigidité parfaite entre l'essieu et le châssis principal  
The hinge system eliminates the need for weight transfer cylinders and gives perfect rigidity between the axle and main chassis



Distributeur  
Distributor

## ÉQUIPEMENTS OPTIONNELS / OPTIONAL EQUIPMENT

- Attelage à boule Biba
- Côtés en 1300/1500 ou 1800 mm
- Fenêtre avant de 300 x 400 / 700 / 1200
- Fond inox 40/10 en 304L
- Fond Hardox 40/10 en 450
- Porte arrière hydraulique
- Réhausse Alu 400 ou 500
- Porte accessoire tubulaire sur châssis
- Freinage 406 x 120 mm
- Freinage pneumatique
- Suiveur arrière
- Coffre PVC
- Biba ball coupling
- Sides in 1300 / 1500 or 1700 mm
- Front window 300 x 400 / 700 / 1200
- 40/10 stainless steel base in 304L
- 40/10 Hardox base in 450
- Hydraulic tailgate
- 400 or 500 Aluminium side extensions
- Tubular accessory holder on chassis
- Braking 406 x 120 mm
- Pneumatic braking
- Rear tag axle
- Plastic Toolbox